

Ghaldaqstant, il-Kummissjoni tqis li, minhabba l-klassifikazzjoni insuffiċjenti taż-żoni speċjali ta' protezzjoni, kemm fin-numru kif ukoll fid-daqs, ir-Rumanija naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 4(1) u (2) tad-Direttiva 79/409.

(¹) Direttiva tal-Kunsill 79/409/KEE, tat-2 ta' April 1979, dwar il-konsewazzjoni tal-ghasafar selvaġġi (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 1 p. 98 — 117)

Rikors ipprezentat fis-17 ta' Diċembru 2009 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Portugiża

(Kawża C-525/09)

(2010/C 51/32)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Margheliš u G. Braga da Cruz, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Portugiża

Talbiet

— tiddikjara li, billi ma adottatx il-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi neċessarji sabiex tikkonforma ruhha mad-Direttiva 2006/21/KE (¹) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-15 ta' Marzu 2006, dwar l-immanigġar ta' skart mill-industriji ta' estrazzjoni u li temenda d-Direttiva 2004/35/KE, jew, fi kwalunkwe każ, billi ma kkomunikatx dawn id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni, ir-Repubblika Portugiża naqset milli twettaq l-obbligi tagħha skont l-Artikolu 25 ta' din id-direttiva.

— tikkundanna lir-Repubblika Portugiża għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

It-terminu għat-traspożizzjoni tad-Direttiva skada fit-30 ta' April 2008.

(¹) ĠU L 102, p. 15

Rikors ipprezentat fis-17 ta' Diċembru 2009 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Portugiża

(Kawża C-526/09)

(2010/C 51/33)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: S. Pardo Quintillán u G. Braga da Cruz, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Portugiża

Talbiet

— tiddikjara li billi ppermettiet il-hruġ tal-ilma industrijali mormi tal-impjant industrijali, li jinsab fiż-żona ta' Matosinhos, "Estatção de Serviço Sobritos" mingħajr awtorizzazzjoni regolari, ir-Repubblika Portugiża naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taht l-Artikolu 11(1) u (2) tad-Direttiva tal-Kunsill 91/271/KEE (¹), tal-21 ta' Mejju 1991, dwar it-tratament tal-ilma urban mormi.

— tikkundanna lir-Repubblika Portugiża għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Sal-ġurnata preżenti, ir-Repubblika Portugiża ghadha ma informatx lill-Kummissjoni dwar jekk il-proċedura ta' awtorizzazzjoni tal-impjant industrijali "Estatção de Serviço Sobritos" gietx konkluziva.

(¹) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 2, p. 26

Rikors ipprezentat fit-18 ta' Diċembru 2009 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju ta' Spanja

(Kawża C-529/09)

(2010/C 51/34)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentant: L. Flynn u C. Urraca Caviedes, aġenti)

Konvenut: Ir-Renju ta' Spanja

Talbiet tar-rikorrenti

— Tiddikjara li r-Renju ta' Spanja naqas milli jwettaq l-obbligi tiegħu taht ir-raba' paragrafu tal-Artikolu 288 TFUE u l-Artikoli 2 u 3 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 1999/509/KE, tal-14 ta' Ottubru 1998, dwar għajnuna mogħtija minn Spanja lill-impriži tal-grupp Magefesa u s-suċċessuri tiegħu (ĠU 1999, L 198, p. 15), billi ma adottatx il-miżuri neċessarji sabiex jiplemta l-imsemmija deċiżjoni fir-rigward ta' Industrias Domésticas, S.A. (Indosa)

— Tikkundanna lir-Renju ta' Spanja għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Ir-Renju ta' Spanja ma adottax, fit-terminu previst, il-miżuri neċessarji sabiex jimplementa d-Deċiżjoni 1999/509/KE fir-rigward ta' Industrias Domésticas, S.A. (Indosa)

Rikors ipprezentat fit-18 ta' Diċembru 2009 — Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Portugiża

(Kawża C-531/09)

(2010/C 51/35)

*Lingwa tal-kawża: il-Portugiż***Partijiet**

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: N. Yerrell u M. Teles Romão, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Portugiża

Talbiet

— tiddikjara li, billi ma implementatx il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi neċessarji sabiex tikkonforma ruhha mad-Direttiva 2006/38/KE⁽¹⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-17 ta' Mejju 2006, li temenda d-Direttiva 1999/62/KE dwar il-hlas li jrid isir minn vetturi ta' merkanzija tqila għall-użu ta' ċerti infrastrutturi u, fi kwalunkwe każ, billi ma kkomunikathomx lill-Kummissjoni, ir-Repubblika Portugiża naqset milli twettaq l-obbligi tagħha skont din id-direttiva.

— tikkundanna lir-Repubblika Portugiża għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

It-terminu għat-traspożizzjoni tad-Direttiva skada fl-10 ta' Ġunju 2008.

⁽¹⁾ ĠU L 157, p. 8

Appell ipprezentat fit-18 ta' Diċembru 2009 minn Vladimir Ivanov mid-digriet tal-Qorti tal-Prim'Istanza (It-Tielet Awla) mogħti fit-30 ta' Settembru 2009 fil-Kawża T-166/08, Ivanov vs Il-Kummissjoni

(Kawża C-532/09 P)

(2010/C 51/36)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet**

Appellant: Vladimir Ivanov (rappreżentant: F. Rollinger, avukat)

Appellata: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

— tiddikjara l-appell ammissibbli;

— tiddikjara l-appell bhala fondat;

— tannulla d-digriet tal-Qorti tal-Prim'Istanza tat-30 ta' Settembru 2009;

— taqta' u tiddeċiedi skont ir-rikors promotur;

— tikkundanna lill-appellata għall-ispejjeż taż-żewġ istanzi.

Aggravji u argumenti prinċipali

L-appellant jinvoka tliet aggravji insostenn tal-appell tiegħu.

Permezz tal-ewwel aggravju tiegħu, li huwa magħmul minn żewġ partijiet, huwa jsostni li l-Qorti tal-Prim'Istanza ma kell-hiex applika r-rizerva ta' abbuż tal-proċedura sabiex timmotiva l-inammissibbiltà tar-rikors tiegħu għal responsabbiltà mhux kuntrattwali peress li l-kamp ta' applikazzjoni limitat hafna ta' din ir-rizerva jikkonċerna biss il-każijiet eċċezzjonali fejn ir-rikors għad-danni huwa intiz għall-ksib tal-hlas ta' somma identika għal dik li r-rikorrent kien jikseb f'każ li kien jirnexxi r-rikors għal annullament. Issa, f'dan il-każ, ir-rikors għad-danni pprezentat mill-appellant huwa totalment awtonomu, peress li dan tal-aħhar jixtieq jara li tiġi applikata r-responsabbiltà mhux kuntrattwali tal-Kummissjoni għall-aġir adottat fil-konfronti tiegħu, u mhux li jikseb sitwazzjoni finanzjarja identika għal dik li kien jikseb fil-każ tal-annullament tad-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni.